



LIDA Stories

lidastories.net

La cà'm ayeer / Comer fora

✎ Espen Stranger-Johannessen

✉ Aakanee

✎ Moses Ghuem wol (din), Marta Pinto

(pt)



This work is licensed under a Creative Commons [Attribution 4.0 International License](https://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/4.0).

<https://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/4.0>

✎ Espen Stranger-Johannessen

✉ Aakanee

✎ Moses Ghuem wol

|| 2

☺ Dinka / português

pt



La cà'm ayeer
Comer fora



Kip erot yök ka wic bë cäm ciɛya.

...

Kip gosta de comer noodles.



Aacë wëu cäm täupiny.

...

Pagam a conta.

Acê dek piu.

Ele bebe água.

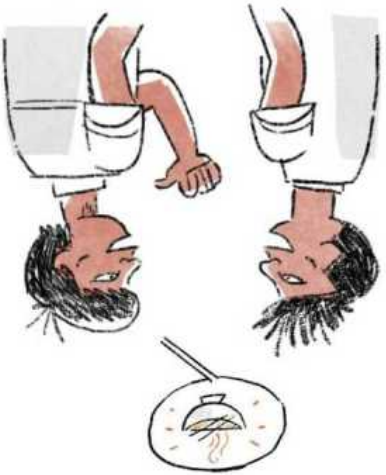
...



Kip acê madhde cöl bik mat.

...

Kip pergunta a um amigo se quer
juntar-se a ele.





keek acë la göör tän cäm.

...

Procuram um lugar para comer.



Kip kek mädhde aacë ciëya cam. Aamit
xen ciëya.

...

Kip e o amigo comem os noodles. Estão
deliciosos.



Gokë timatim kek awai tau thìn ku
geerkëic yen cïya.

...

Eles juntaram molho e sal, e mexeram
os noodles.



Aacë tä ye cïya yaajwei thìn yök.
...

Encontram um lugar que vende
noodles.



Kip kek mädhde aacë tänë nyuc yök.

...

Kip e o amigo encontram uma mesa.



Raan cäm gam mataam acë cäm beï.

...

A empregada de mesa traz a comida.

Kek acê mucu piu kedhie.

...

Ambos pedem um copo com água.



Aacê nyuc piiny ku clikê raan cäm gam.

...

Sentam-se e chamam pela empregada de mesa.





Raan mataam acë bēh. Go kip ciɛya cɔl.

...

A empregada de mesa vem. Kip pede noodles.



Mädhde acë ciɛya cɔl aya.

...

O amigo também pede noodles.